



ARCHDIOCESE OF SAN ANTONIO OFFICE OF THE AUXILIARY BISHOP

2718 W. Woodlawn Avenue | San Antonio, Texas 78228-5124 | 210-734-2620 | Facsimile 210-734-0708

May 14, 2021

Dear Brother Priests, Principals and Agency Leaders,

There is much to be joyful about in regard to the COVID-19 pandemic in the United States. Infection rates, hospitalizations and deaths continue to trend in the positive direction. The number of vaccinated individuals increases daily. Almost 40% of the population of Texas has had at least one dose of a vaccine. In Bexar County, 51.4% of the population has received at least one dose, and many of our rural counties have similar percentages. As a result of these positive trends and because of the new guidance from the CDC, whose advice we have been following up to this point, we feel that it is now sufficiently safe for us to make additional changes to our COVID-19 protocols:

- We will continue to invite people in our parishes, schools and agencies who are not fully vaccinated, to wear masks when they are indoors and around others. Mask usage is no longer required for outdoor activities. Verification of vaccination will not be required; it is our hope that everyone will act honorably in this matter for the sake of the common good.
- We will encourage, but no longer require, social distancing measures. This means that parishes, schools and agencies can resume normal operations.
- We ask that individuals who are feeling ill or are symptomatic to please stay home and not return to work, school or church until they have had resolution of their symptoms for at least 24 hours.
- Parishes, schools and agencies should continue to sanitize their facilities regularly.
- Individuals are encouraged to continue proper hand sanitation.

I know that many will find these changes to be too much, too soon, and also some will suggest that we still ask too much, but if we all use common sense and act responsibly, we can continue to minister and operate as safely as possible. We will continue to monitor the advice of health officials and make changes to our protocols as the progress of the disease unfolds. We must be mindful of those more vulnerable around us, always!

If you haven't received a vaccine, we highly encourage you to do so as soon as possible. Vaccines are the most important tool we have to end this pandemic. Vaccines are now widely available at many pharmacies and medical clinics. In an effort to help individuals get vaccinated, we are partnering with WellMed to provide "pop-up" shot clinics at our parishes and schools in the near future. Of course, please consult your health care professional.

We ask that you continue to pray for an end to the pandemic.

In Jesus,

The Most Reverend Michael J. Boulette, D. Min., V.G.
Auxiliary Bishop of San Antonio
Moderator of the Curia



14 de mayo de 2021.

Estimados hermanos sacerdotes, directores y líderes de agencias:

Hay mucho de qué alegrarse con respecto a la pandemia de COVID-19 en Estados Unidos. Las tasas de infección, hospitalizaciones y muertes continúan con una tendencia favorable. El número de personas vacunadas aumenta diariamente. Casi el 40% de la población de Texas ha recibido al menos una dosis de alguna de las vacunas. En el condado de Bexar, el 51,4% de la población ha recibido al menos una dosis y muchos de nuestros condados rurales tienen porcentajes similares. Como resultado de estas tendencias positivas y debido a la nueva guía de los CDC, cuyos consejos hemos estado siguiendo hasta este punto, creemos que ahora estamos en condiciones lo suficientemente seguras para realizar modificaciones adicionales en nuestros protocolos COVID-19:

- Continuaremos invitando, en nuestras parroquias, escuelas y agencias, a las personas que no están completamente vacunadas, a que usen cubre bocas cuando estén adentro y alrededor de otras personas. El uso de cubre bocas ya no es necesario para actividades al aire libre. No se requerirá verificación de vacunación. Esperamos que todos actúen con honradez en este asunto por el bien común.
- Fomentaremos, pero ya no exigiremos, medidas de distanciamiento físico. Esto significa que las parroquias, escuelas y agencias pueden reanudar sus operaciones normales.
- Pedimos que las personas que se sientan enfermas o con síntomas, se queden en casa y no regresen al trabajo, la escuela o la iglesia hasta que hayan resuelto sus síntomas durante al menos 24 horas.
- Las parroquias, escuelas y agencias deben continuar desinfectando sus instalaciones con regularidad.
- Se anima a las personas a continuar con la higiene adecuada de manos.

Sé que muchos encontrarán estos cambios exagerados, apresurados, y también algunos sugerirán que todavía pedimos demasiado, pero si todos usamos el sentido común y actuamos con responsabilidad, podemos continuar sirviendo y operar de la manera más segura posible. Continuaremos dando seguimiento a los consejos de los funcionarios de salud y haremos modificaciones en nuestros protocolos a medida que se desarrolle el progreso de la enfermedad. ¡Debemos estar atentos a los más vulnerables que nos rodean, siempre!

Si aún no han recibido alguna de las vacunas, les recomendamos encarecidamente que lo hagan lo antes posible. Las vacunas son la herramienta más importante de la que disponemos para poner fin a esta pandemia. Las vacunas ahora están ampliamente disponibles en muchas farmacias y clínicas médicas. En un esfuerzo por ayudar a las personas a vacunarse, nos estamos asociando con WellMed para ofrecer, en un futuro próximo, clínicas de vacunación “emergentes” en nuestras parroquias y escuelas. Por supuesto, consulten a su profesional de la salud.

Les pedimos que continúen orando por el fin de la pandemia.

En Jesús,

+ Michael J. Boulette, D. Min., V.G.
Obispo Auxiliar de San Antonio
Moderador de la Curia